

QUY Y TAM BẢO

I. ĐỊNH NGHĨA

- A. **QUY Y:** Quy là trở về, Y là nương tựa. Quy Y là trở về nương tựa một nơi nào chắc chắn, có thể che chở, đùm bọc mình được. Quy y từ tiếng Phạn là NAM MÔ.
- B. **TAM BẢO:** Là ba ngôi báu: Phật, Pháp, Tăng.

Quy Y Tam Bảo là trở về nương tựa vào Phật, Pháp, Tăng là ba ngôi báu quý nhất trên đời, có thể đùm bọc, che chở, hướng dẫn chúng ta xa khỏi bể khổ của cuộc đời.

1. **QUY Y TAM BẢO:** Phật là đấng giác ngộ hoàn toàn, không còn mê lầm, thoát ra khỏi vòng khổ não, hoàn toàn sáng suốt, và có thể hướng dẫn chúng sanh thoát ra ngoài vòng sinh tử luân hồi. Vì Phật là một vị quý báu như thế nên chúng ta cần phải quy y theo Ngài. Ngoài ra không còn một vị nào có khả năng, đủ tài đức hơn Ngài để chúng ta trông cậy và tôn thờ.
2. **QUY Y PHÁP:** Pháp là do chữ Dharma mà ra. Hiểu theo nghĩa rộng thì Pháp là lý lẽ mẫu nhiệm của sự vật. Hiểu theo nghĩa hẹp thì Pháp tức là phương pháp tu hành mà Phật đã phát huy ra để dạy bảo chúng sanh thoát khỏi khổ đau và chứng được quả Phật. Chúng ta phải quy y Pháp vì Pháp là những phương pháp quý báu nhất mà chỉ có đức Phật, nhờ trí tuệ hoàn toàn sáng suốt mới khám phá ra được. Nhờ Pháp của Phật, chúng ta mới biết đường lối tu hành, trước khi nhập Niết Bàn đức Phật có dạy: *“Này, các người hãy tự thấp đuốc lên mà đi! Các người hãy lấy Pháp của ta làm đuốc, các người hãy theo Pháp của ta mà tự giải thoát. Đừng tin sự giải thoát ở một kẻ nào khác.”* Vậy sau khi quy y Phật rồi, tất cả chúng ta phải quy y theo Pháp của Ngài.
3. **QUY Y TĂNG:** Tăng hay Tăng già là do chữ Sangha mà phiên âm ra. Sangha là một đoàn thể tu hành gồm từ bốn tu sĩ trở lên cùng chung sống, đồng giữ giới luật của Phật, đồng chia sẻ cho nhau những quyền lợi vật chất và tinh thần.

Như vậy, Tăng là các vị tu hành theo đúng giáo lý của Phật. Các vị ấy có nhiệm vụ thay Phật để hướng dẫn dạy bảo chúng ta trong sự tu hành. Trong thời đại không có Phật thì chúng ta phải nương theo, tin cậy vào Tăng để bước trên đường Đạo Chính. Trước khi nhập Niết Bàn, đức Phật cũng đã có dặn các vị Tỳ Kheo như sau: *“Hỡi các Tỳ Kheo, các người có thêm một bổn phận là truyền đạo ta, thay ta để đưa đường chỉ lối cho mọi người. Các người phải tìm hiểu nghĩa lý sâu xa, mẫu nhiệm của giáo pháp ta để làm lợi lạc cho chúng sanh.”*

II. PHẢI QUY Y NHƯ THẾ NÀO?

Quy y phải đủ **sự** và **lý**:

Sự Quy Y là phải giữ đúng quy luật, thực hành đúng đắn các lời phát nguyện quy y trước TAM BẢO.

Lý Quy Y là quy y theo tự tánh giác ngộ bên trong bản tâm chúng ta.

Nếu chúng ta chỉ thực hành Sự QUY Y, chỉ rong ruổi theo TAM BẢO BÊN NGOÀI mà quên LÝ QUY Y nghĩa là quên TAM BẢO BÊN TRONG chúng ta, thì chúng ta chưa thực hành đúng nghĩa Tam Quy. Thật thế, bên trong chúng ta có đủ Tam Bảo, chúng ta phải thực hành lý quy y hay tam tự quy (trở về với Tam Bảo trong bản tâm chúng ta), tự quy y Phật, tự quy y Pháp, tự quy y Tăng. Tự quy y Phật là trở về với Phật tánh sáng suốt của mình. Tự quy y Pháp là vâng theo pháp tánh của mình. Trong tâm ta có đủ pháp tánh: từ bi, trí tuệ, bình đẳng, nhẫn nhục, tinh tấn. Chúng ta cần phát huy những tánh ấy và hành động theo chúng. Tự quy y Tăng là vâng theo thầy trong tâm mình. Thầy trong tâm mình là đức tánh thanh tịnh hòa hợp của mình, như Tăng già là hiện thân của hòa hợp thanh tịnh bên ngoài. Bấy lâu vì mình mê muội, không nhận thấy được ông thầy trong tâm, nay nhờ Phật dạy mình nhận thấy được ông thầy ấy thì mình phải theo vị thầy ngay chính của chính trong bản tâm của mình trước.

Tóm lại mình phải quay về nương tựa với Đức Phật trong tâm của mình là từ bi hỷ xả, với Tăng của mình là sự hòa hợp thanh tịnh của bản tâm.

Thực hành đúng Sự và Lý quy y như lời đã phát nguyện thì con đường giải thoát dù xa cũng sẽ có ngày tới đích.

TAKING REFUGE IN THE THREE JEWELS

I. DEFINITION

A. **TAKING REFUGE:** to come back and seek reliance on something that is stable, something that can protect and benefit us by guiding us to the right path. The term “Quy y” is originated from “NAM MÔ” in Sanskrit.

B. **THE THREE JEWELS:** Buddha, Dharma, and Sangha.

Therefore, by taking refuge in the THREE JEWEL (the most valuable things in this life) is to come back to the right path, to seek assistance and guidance from Buddha, Dharma, and Sangha to lead us away from life’s suffering.

1. **TAKING REFUGE IN THE BUDDHA:** Buddha is the enlightened one, who has pierced through the veil of ignorance to completely liberate himself from the circle of life. His wisdom is boundless and can guide us to achieve similar liberation. For Buddha is the noble one, we need to take refuge in Him. There is no other being who has the Buddha's ability and merits, or who can measure up to Him. He is the one we rely on and worship.
2. **TAKING REFUGE IN THE DHARMA:** Dharma, broadly defined, is the wonderful, natural theories applicable to all things. To define it more specifically, Dharma is the methods invented by Buddha for us to apply and practice, which could lead us and all beings out of all sufferings to attain enlightenment. We take refuge in the Dharma because these are the most valuable ways that Buddha, with his boundless wisdom, has discovered. It is from these methods that we know the right way to practice Buddhism. Buddha said: *“You must light your own candle, which will shine the road for you; use Dharma as your beacon; follow Dharma to reach self-liberation. Do not rely on others to give you salvation”*.

Hence, after taking refuge in the Buddha, we must take refuge in the ways to reach Nirvana - Dharma.

3. **TAKING REFUGE IN THE SANGHA**: Sangha is a group consisting of 4 or more monks who live together in harmony. They assist each other spiritually in observing the rules and precepts, made up by Buddha for monks. They also share with one another the benefits acquired from material things and help each other grow spiritually. Thus, Sangha are those who practice Buddha's teachings. They have the responsibility of representing Buddha in teaching and guiding us in practicing Buddhism. During the time when Buddha is not present, we must rely on and trust the Sangha to lead us down the right path, in reaching the state of enlightenment. Before entering Nirvana, Buddha left these words to the Sanghas "*My disciples, you now have another task that is to take my place in spreading my religion and guiding all beings to Nirvana. You must learn and explore the depth of this miraculous religion to benefit other beings*".

II. HOW DO WE TAKE REFUGE?

In taking refuge, we must have both practical and theoretical:

- A. Practical Refuge is to observe the precepts faithfully and practice precisely the vows alleged during the ceremony in the presence of the 3 Jewels.
- B. Theoretical Refuge is to take refuge in our inner soul, which already exist the "Buddhahood" characteristic.

If we only practice the Practical Refuge, following the Three Jewels "on the outside" but forget the true Three Jewels "inside of us", then we have not taken refuge in the 3 Jewels correctly. Unquestionably, we possess inside of us the 3 Jewels; we must practice the Theoretical Refuge (returning to the 3 Jewels that exist within us). We must take refuge in the inner-Buddha, the inner-Dharma, and the inner-Sangha voluntarily/willfully.

1. Willfully taking refuge in the Buddha is to come back to the "Buddha hood" characteristic in oneself.
2. Willfully taking refuge in the Dharma is to listen to the Dharma characteristic of oneself. We possess the Dharma characteristics of Compassion, Wisdom, Equality, Patience, and Diligence. We need to cultivate these characteristics and our actions must coordinate these characteristics also.
3. Willfully taking refuge in the Sangha is to listen to the Teacher inside of oneself. The Teacher inside of us is the characteristics of Purity and Harmony. The Sangha are the representation of purity and harmony that we can actually see. Due to ignorance, we could not recognize the Teacher/Sangha in us. Now, through Buddha's teachings, we see this Teacher; therefore, we must follow him - the Sangha inside of us.

In conclusion, we must first come back and rely on the Buddha inside of us that is the Compassion and the Forgiving nature. We must come back to the Sangha inside of us that is the Purity and Harmonious nature of oneself. If we practice correctly the "Practical and Theoretical Refuge" of taking refuge in the 3 Jewels, the road to liberation will not seem that far.